

H. I. THORSTEINSSON

SALVE REGINA

blandaðar raddir
SATB divisi



THORSTEINSSON
publishing

SALVE REGINA

úr *Liber usualis*

Salve, Regina, mater misericordiae:
Vita, dulcedo, et spes nostra, salve.
Ad te clamamus, exsules, filii Hevae.
Ad te suspiramus, gementes
et flentes in hac lacrimarum valle.
Eia ergo, Advocata nosta, illos tuos
misericordes oculos ad nos converte.
Et Jesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.
O clemens: O pia: O dulcis Virgo Maria.

Þýðing:

Heil sért þú, drottning, móðir miskunnarinnar,
líf vort, unun og von, heil sért þú.
Til þín hrópum vér, útlæg börn Evu.
Til þín andvörpum vér, stynandi
og grátandi í þessum táradal.
Talsmaður vor,
lítt þú miskunnarríkum augun þínum til vor
og sýn þú oss eftir þennan útleigðartíma,
Jesúm, hinn blessaða ávöxt þíns.
O þú milda, ástríka og ljúfa María mey.

Latneskur helgitexti

Translation:

O, holy Queen, Mother of Mercy,
Hail our life, our sweetness and our hope.
To thee do we cry, Poor banished children of Eve;
To thee do we send up our sighs, Mourning
and weeping in this valley of tears.
Turn then, most gracious advocate,
Thine eyes of mercy towards us;
And after this our exile, Show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus.
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Latin Religious text

SALVE REGINA

SSATB a cappella

H. I. THORSTEINSSON

Andante sostenuto ♩. = 50

S. *p* Sal-ve Re-gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae,

A. *p* Sal-ve Re-gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae,

T. *p* Sal - ve sal-ve sal - ve sal - ve sal-ve sal - ve *mp*

B. *p* Sal - ve sal-ve sal - ve sal - ve Re - gi - na *mp*

4 *mp* sal-ve Re gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae: *mf* Vi-ta, dul-ce-do, et spes nost ra,

mp sal-ve Re gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae: *mf* Vi-ta, dul-ce-do, et spes nost ra,

8 *mf* sal - ve sal-ve sal-ve sal-ve dul-ce-do, sal - ve

mf sal - ve Re - gi - na sal-ve sal-ve dul-ce-do, sal - ve Re

7 vi - ta, dul - ce - do,

vi - ta, dul - ce - do,

8 sal - ve sal - ve s

gi - na sal - ve sal - ve Re - gi - na,

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

ma-ter mi - se - ri - cor - di

ma-ter mi - se - ri - cor - di

ma-ter mi - se - ri - cor - di

ma-ter mi - se - ri - cor - di

Moderato ♩ = 100

10

f

ae. Ad te cla-ma-mus ad te cla - ma - mus,

f

ae. Ad te cla ma - mus ex - su-les fi - li - i E - vae. Ad te su-spi

f

Ad te cla ma - mus, ex - su-les fi - li - i E - vae. Ad te su spi - ra - mus, ge - men - tes et

f

Ad te cla - ma - mus ad te cla - ma - mus, Ad te su-spi-ra - mus, ge -

14

in hac la - cri - ma - rum va - le. Ad vo - ca - ta

ra-mus, ge-men-tes in la - cri-ma-rum va - le. Ad vo - ca - ta

flen - tes in hac la - cri-ma-rum va - le. Ad vo - ca - ta nost-ra,

men-tes et flen-tes in la - cri-ma-rum, E - ja er - go, Ad vo - ca - ta nost-ra,

18

nost - ra, mi-se-ri .

nost - ra, mis-e-ri .

il-os tu - os mi-se-ri .

il-os tu - os mi-se-ri - cor - des o - cu-los ad nos con - ver -

Et Je - sum,

con - ver -

con - ver -



FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

23 *mf* *mp*

be ne-dic - tum fruc-tum ven-tris tu - i, et Je - sum, et

mf *mp* *p*

te con - ver - te, ad nos con - ver - te con -

mf *mp* *p*

te con - ver - te, ad nos con - ver - te con -

mf *mp*

te con - ver - te, ad nos con - ver - te, no - bis post hoc ex-

28 *p* *calmo*

Je - sum, O cle - mens: O pi - a: O

calmo

ver - te, O cle - mens: O pi - a: O dul - cis

calmo

ver - te, O cle - mens: O pi - a: O dul - cis

p *calmo*

si - li-um os - ten - de: O pi - a: O

32 *pp*

dul - - cis - a Ma -

Vir - go Ma -

Vir - go Ma -

dul - - cis Vir - go Ma - ri - a Ma -

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

35

ri - a O

ri - a O

ri - a O

ri - a O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.

- ri - a.

- ri - a.

- ri - a.

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

LIBER USUALIS

KAUP

Vinsamlegast sendið beiðni um kaup í gegnum netfangið:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Kaupa þarf eintak fyrir hvern og einn flytjanda. Prentuð eintök eru unnin á vandaðan pappír af faglegri prentþjónustu.

Áætlað verð (fer eftir gengi ísl. krónunnar hverju sinni):

1. prentað eintak: 1.932 kr. 1. niðurbýlað eintak: 966 kr.
2. prentuð eintök: 3.866 kr. 2. niðurbýlað eintök: 1.933 kr.
3. prentuð eintök: 5.798 kr. 3. niðurbýlað eintök: 2.899 kr.
4. prentuð eintök: 7.730 kr. 4. niðurbýlað eintök: 3.865 kr.
5. prentuð eintök: 9.664 kr. 5. niðurbýlað eintök: 4.832 kr.
6. prentuð eintök: 11.596 kr. 6. niðurbýlað eintök: 5.798 kr.
7. prentuð eintök: 13.528 kr. 7. niðurbýlað eintök: 6.764 kr.
8. prentuð eintök: 15.460 kr. 8. niðurbýlað eintök: 7.730 kr.
9. prentuð eintök: 17.394 kr. 9. niðurbýlað eintök: 8.697 kr.
10. prentuð eintök: 19.326 kr. 10. niðurbýlað eintök: 9.663 kr.
15. prentuð eintök: 21.258 kr. 15. niðurbýlað eintök: 10.629 kr.
20. prentuð eintök: 23.192 kr. 20. niðurbýlað eintök: 11.596 kr.
25. prentuð eintök: 25.124 kr. 25. niðurbýlað eintök: 12.562 kr.
30. prentuð eintök: 27.056 kr. 30. niðurbýlað eintök: 13.528 kr.
35. prentuð eintök: 28.990 kr. 35. niðurbýlað eintök: 14.495 kr.
40. prentuð eintök: 30.922 kr. 40. niðurbýlað eintök: 15.461 kr.
45. prentuð eintök: 32.854 kr. 45. niðurbýlað eintök: 16.427 kr.
50. prentuð eintök: 34.786 kr. 50. niðurbýlað eintök: 17.393 kr.
55. prentað eintak: 36.720 kr. 55. niðurbýlað eintök: 18.360 kr.
60. prentuð eintök: 38.652 kr. 60. niðurbýlað eintök: 19.326 kr.
65. prentuð eintök: 40.584 kr. 65. niðurbýlað eintök: 20.292 kr.
70. prentuð eintök: 42.518 kr. 70. niðurbýlað eintök: 21.259 kr.
75. prentuð eintök: 44.450 kr. 75. niðurbýlað eintök: 22.225 kr.

PURCHASE

To purchase the score please contact:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Outside of Iceland it is only possible to order digital copies, one for each person performing. PayPal is the only payment method.

Price:

X 1. digital copy: 7,5 USD
X 2. digital copies: 15 USD
X 3. digital copies: 22,5 USD
X 4. digital copies: 30 USD
X 5. digital copies: 37,5 USD
X 6. digital copies: 45 USD
X 7. digital copies: 52,5 USD
X 8. digital copies: 60 USD
X 9. digital copies: 67,5 USD
X 10. digital copies: 75 USD
X 15. digital copies: 82,5 USD
X 20. digital copies: 90 USD
X 25. digital copies: 97,5 USD
X 30. digital copies: 105 USD
X 35. digital copies: 112,5 USD
X 40. digital copies: 120 USD
X 45. digital copies: 127,5 USD
X 50. digital copies: 135 USD
X 55. digital copies: 142,5 USD
X 60. digital copies: 150 USD
X 65. digital copies: 157,5 USD
X 70. digital copies: 165 USD
X 75. digital copies: 172,5 USD